



NOTICE DE MONTAGE POUR LA GAMME DE NOURRISSEURS CONIQUES BLEUS

AUFBAUANLEITUNG GEFLÜGEL FUTTERAUTOMAT ASSEMBLY INSTRUCTION POULTRY FEEDER

Pour les modèles : 505300015, 505300003, 505300005, 505300008



Découvrez ci-dessous tous les éléments nécessaires pour le montage des nourrisseurs coniques (Modèles 505300015, 505300003, 505300005, 505300008) :

- 1 couvercle uniquement valable pour les modèles : 505300003, 505300005, 505300008.
- 2 1 partie supérieure (cône)
- 3 1 partie inférieure bleu
- 4 1 tige filetée
- 5 1 rondelle élastique
- 6 5 petites rondelles
- 7 1 grande rondelle
- 8 1 ressort
- 9 1 écrou papillon avec anneau de suspension
- 10 2 écrous papillon

Hier sehen Sie alle Bauteile, die zum Aufbau der Geflügelfutterautomaten 505300015, 505300003, 505300005 und 505300008 benötigt werden.

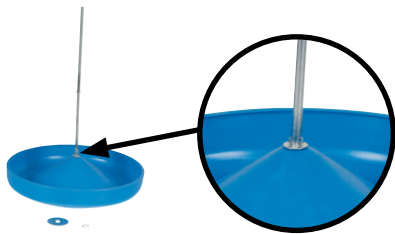
- 1 x Deckel (nur Artikelnummern 34290, 34291 und 34292)
- 1 x Oberteil
- 1 x blaues Unterteil
- 1 x Gewindestange
- 1 x Federring
- 5 x kleine Unterlegscheibe
- 1 x große Unterlegscheibe
- 1 x Feder
- 1 x Flügelmutter mit Aufhängung
- 2 x Flügelmuttern

Here you can see all parts, which are used to build the poultry feeder 505300015, 505300003, 505300005 and 505300008.

- 1 lid (for part no. 34290, 34291 and 34292)
- 1 top
- 1 blue base
- 1 threaded rod
- 1 spring ring
- 5 small ring washer
- 1 big ring washer
- 1 spring
- 1 butterfly nut with suspension
- 2 butterfly nuts



1.

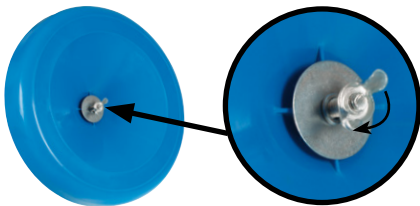


Dans un premier temps, munissez-vous de la partie inférieure bleue, de la tige, d'une petite rondelle. Enfilez sur la tige filetée une petite rondelle du côté du filetage le plus court puis passez la tige à travers le trou de la partie inférieure bleue.

Nehmen Sie zuerst das blaue Unterteil, eine der Flügelmuttern, die große Unterlegscheibe, eine schmale Unterlegscheibe und den Federring. Führen Sie die Gewindestange mit dem kurzen Gewindeendstück durch die kleine Unterlegscheibe und das Loch im Unterteil.

Please take first the blue base, one of the butterfly nuts, the big ring washer, a small ring washer and the spring ring. Put the threaded rod featuring the end with the shorter thread through the smaller ring washer and the hole in the base.

2.

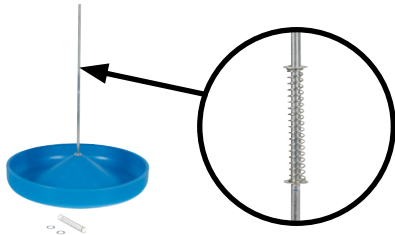


Retournez maintenant la partie inférieure bleue, puis glissez sur la tige la rondelle élastique, puis la grande rondelle et vissez l'écrou papillon.

Drehen Sie nun das blaue Unterteil auf den Kopf, führen die große Unterlegplatte und den Federring auf die Gewindestange und drehen Sie die Flügelmutter fest.

Turn the blue base on the top and lead the big ring washer and the spring ring onto the threaded rod and tighten the butterfly nut.

3.



Retournez à nouveau la partie inférieure bleue, enfilez sur la tige une première petite rondelle, puis le ressort et la seconde petite rondelle.

Als nächstes legen Sie nun zwei weitere Unterlegscheibe und die Feder bereit. Diese drei Bauteile werden in der Mitte der Gewindestange angebracht.

The next step is to fasten the spring and two ring washers in the middle of the threaded rod.

4.



Glissez la partie supérieure en forme de cône sur la tige puis enfilez une petite rondelle et vissez un écrou papillon. Grâce à l'écrou papillon vous déterminez la hauteur du cône, cela vous permettra de doser la nourriture disponible dans la base.

Nehmen Sie das Oberteil und hängen es auf die Gewindestange. Mit einer Unterlegscheibe und einer Flügelmutter können Sie nun die Höhe des Oberteils feststellen und somit die Futtermenge dosieren, die in das blaue Unterteil des Futterautomaten nachrutscht.

Please take the top and hang it onto the threaded rod. Preposition a new ring washer and a butterfly nut. With the ring washer and the butterfly nut you are able to adjust the height of the top and thus the amount of feed which slides into the blue base of the feeder.

5.



Pour finir, placez le couvercle sur la partie du supérieure en forme de cône, puis la dernière rondelle et vissez l'écrou papillon avec son anneau de suspension. Une fois cette dernière étape finalisée, le nourrisseur est prêt à être utilisé. Le couvercle protégera les aliments. La mangeoire peut être posée directement au sol ou suspendue pour éviter que les nuisibles ne s'y introduisent.

Legen Sie nun den Deckel, die letzte Unterlegscheibe und die Flügelmutter mit Aufhängung bereit. Der Deckel verhindert, dass der Futtermvorrat verschmutzt wird. Befestigt wird der Deckel mit der letzten Unterlegscheibe und der Flügelmutter mit der Aufhängung. So kann der Futterautomat stehend oder hängend verwendet werden. Viel Spaß bei der Nutzung der horizont Geflügelfutterautomaten!

Now you need to get the lid, the last ring washer and the butterfly nut with the suspension. The lid prevents contamination of the feed. The lid is fastened with the last ring washer and the butterfly nut with suspension. Like this the feeder can be used standing or hanging. Enjoy feeding your poultry with the horizontal feeders!